



VITA SAFETY LINE
PROTECTION PROJECT

VITA JACKET
Air Bag

VITA VEST
Air Bag

I MANUALE D'ISTRUZIONI - Leggere prima dell'uso

UK INSTRUCTION MANUAL - Read before use



SOMMARIO

| | | |
|--|---|----|
| | 1 INTRODUZIONE | 2 |
| | 1.1 SIMBOLOGIA E TERMINOLOGIA UTILIZZATE NEL MANUALE ... | 2 |
| | 1.2 INFORMAZIONI GENERALI | 2 |
| | 1.3 AVVERTENZE E LIMITAZIONI D'USO | 3 |
| | 1.4 GARANZIA | 4 |
| | 2 CERTIFICAZIONE DI CONFORMITÀ | 5 |
| | 2.1 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ | 5 |
| | 2.2 ETICHETTA CERTIFICAZIONE AIRBAG | 5 |
| | 2.3 CERTIFICAZIONE PER SISTEMA AIRBAG | 6 |
| | 2.4 SCELTA DELLA TAGLIA | 6 |
| | 2.5 PRESENZA DI SOSTANZE TOSSICHE | 7 |
| | 2.6 REGISTRAZIONE DEL SERIALE | 7 |
| | 3 UTILIZZO | 7 |
| | 3.1 COME COLLEGARE S175-V / S175-VD VITA JACKET E VITA VEST ALLA SELLA | 7 |
| | 4 CURA E MANUTENZIONE | 8 |
| | 4.1 CONTROLLI PERIODICI | 8 |
| | 4.2 STOCCAGGIO | 8 |
| | 4.3 LAVAGGIO | 9 |
| | 5 RIGENERAZIONE DI S175-V / S175-VD VITA JACKET E VITA VEST | 9 |
| | 5.1 RICARICA | 9 |
| | 5.2 DURATA DEL PROTETTORE S175-V / S175-VD VITA JACKET E VITA VEST | 10 |
| | 5.3 RIPRISTINO DI S175-V / S175-VD VITA JACKET E VITAVEST .. | 10 |
| | 6 SMALTIMENTO DEL PRODOTTO | 11 |



1 - INTRODUZIONE

1.1 SIMBOLOGIA E TERMINOLOGIA UTILIZZATE NEL MANUALE



ATTENZIONE: importanti indicazioni per la sicurezza! Seguire con attenzione le indicazioni fornite al fine di evitare rischi a persone e cose.



PERICOLO: questo simbolo indica informazione o procedura che se non scrupolosamente eseguita potrebbe provocare gravi lesioni personali. Potenziale fonte di lesione o danno alla salute.



ATTENZIONE: leggere attentamente il manuale d'istruzioni prima dell'utilizzo.

1.2 INFORMAZIONI GENERALI

PRODUTTORE

D.P.I. Safety s.r.l. - s.s. dei Giovi 11/13 - 20058 Badile - Milano - Italia.
tel +39.02.9053806 - www.motoairbag.com - info@motoairbag.com

UTILIZZO

S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST sono studiati per utilizzo equestre.

ZONA DI PROTEZIONE

I modelli airbag S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST offrono protezione alla schiena.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Regolamento (UE) 2016/425.

S175-V / S175-VD VITA JACKET E VITA VEST montano gli stessi dispositivi airbag di MOTOAIRBAG® la cui Certificazione è valida per uso motociclistico.

Il Fabbriante D.P.I. Safety s.r.l. dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che i DPI S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST sottoposti a procedura di esame UE del tipo (modulo B) dall'Organismo - Notificato RICOTEST (n°0498), che ha rilasciato il certificato di esame UE sono conformi alla norma EN1621/4:2013.



ATTENZIONE
LA DITTA COSTRUTTRICE SARÀ SOLLEVATA DA OGNI RESPONSABILITÀ
PER DANNI CAUSATI A COSE E PERSONE IN CASO DI:

- Uso improprio del prodotto
- Uso da parte di personale non idoneo o non informato sul corretto utilizzo
- Carenza nella cura e manutenzione del prodotto
- Modifiche apportate all'apparecchio non autorizzate dal costruttore
- Utilizzo di ricambi non originali
- Sostituzione di componenti forniti dal costruttore con altri componenti aventi caratteristiche tecniche diverse da quelli a progetto
- Inosservanza delle indicazioni riportate nelle presenti istruzioni
- Inosservanza delle norme di sicurezza.

Il presente manuale:

- è parte integrante del prodotto e deve essere letto attentamente al fine di un utilizzo corretto del prodotto, in conformità ai requisiti essenziali di sicurezza;
- è redatto secondo le disposizioni di legge, riporta le informazioni tecniche necessarie per svolgere correttamente tutte le procedure in condizioni di sicurezza;
- deve essere conservato con cura (ad esempio custodito in un involucre trasparente e stagno per evitarne il deterioramento) e deve accompagnare il prodotto durante la sua vita, compresi eventuali passaggi di proprietà. Il manuale deve essere conservato in luogo protetto ma di facile accesso al personale durante l'utilizzo;
- salvo diversi accordi in fase di ordine, il fabbricante fornirà all'acquirente una copia originale cartacea del presente manuale. In caso di smarrimento, deterioramento o necessità di avere copie aggiuntive l'acquirente e/o utilizzatore potrà farne richiesta alla ditta **Veredus srl** segnalando i dati riportati sulla targhetta di identificazione del prodotto. Alle copie aggiuntive verrà applicato il prezzo in vigore al momento della richiesta;
- è originariamente redatto in lingua italiana. Non si assumono responsabilità per traduzioni in altre lingue, non conformi al significato originale e validate da **Veredus srl**;
- è stato redatto da **Veredus srl**. Qualsiasi utilizzo di testi ed illustrazioni della presente pubblicazione deve essere espressamente autorizzato da **Veredus srl**.

1.3 AVVERTENZE E LIMITAZIONI D'USO (testo conforme alla norma EN1621/4:2013)

- Nessun protettore può garantire la totale protezione da lesioni.
- Il protettore potrebbe non garantire protezione in tutte le circostanze, ad esempio:
 - durante il primo impatto tra cavallo e l'ostacolo



- in caso di incidente senza separazione cavaliere - cavallo.
- Il protettore è compatibile con le protezioni certificate EN1621/1 e EN1621/2 e EN13158 purché indossate sotto il protettore.
- Chiudere sempre le zip e le fibbie di S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST. Diversamente il protettore airbag potrebbe non rimanere nella posizione corretta durante il funzionamento.
- Non manomettere alcun elemento del protettore per non alterarne il corretto funzionamento.
- Il protettore funziona solo se il cavo di attivazione è collegato alla sella.
- Collegare il cavo di attivazione solamente all'anello della sella.
- Non indossare nulla sopra il protettore (esempio zaini o borse).
- Non riporre nelle tasche della parte tessile oggetti appuntiti o taglienti.
- Non manomettere o modificare i fissaggi che assicurano la chiusura delle zone che ospitano il sistema airbag di S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST.
- Non rimuovere nessuna delle protezioni rigide del sistema S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST.
- Non inserire elementi che possano impedire il movimento di queste zone quando i sistemi airbag S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST entrano in funzione.
- Il protettore offre protezione solo nella condizione gonfia.
- Tenere lontano il protettore da oggetti appuntiti o taglienti (esempio spille, aghi, lame ecc.).
- Non ricaricare S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST dopo un impatto.
- Non utilizzare S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST senza bombola o con bombola perforata.
- Non attivare senza bombola.
- Utilizzare solo ricambi originali VEREDUS® S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST / MOTOAIRBAG®.

S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST potrebbero non funzionare correttamente se non vengono seguite con attenzione le istruzioni. In caso di dubbi contattare il Produttore o il Rivenditore autorizzato.



IL PROTETTORE RISPONDE ALLE CARATTERISTICHE DI PROTEZIONE SOLO SE CORRETTAMENTE UTILIZZATO ED IN CORRETTO STATO DI CONSERVAZIONE

L'azienda declina ogni responsabilità per eventuali danni/conseguenze derivanti da un utilizzo improprio o mancata applicazione delle istruzioni riportate in questo manuale.

1.4 GARANZIA



NOTA BENE: Le condizioni generali di garanzia restano comunque quelle riportate nelle condizioni di vendita. Le modalità di esercizio da parte del Cliente del diritto di garanzia sono indicate nello stesso contratto di vendita.



Sono comunque esclusi dalla garanzia tutti i materiali di consumo eventualmente forniti assieme al prodotto. Per i componenti forniti da terzi valgono le garanzie che possono essere esercitate nei confronti dei rispettivi costruttori. Eventuali danni derivati dall'inosservanza da parte dell'utilizzatore delle indicazioni riportate nelle presenti istruzioni per l'uso non saranno addebitabili al costruttore e potranno causare la decadenza delle condizioni di garanzia.

2 - CERTIFICAZIONE DI CONFORMITÀ

2.1 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Regolamento (UE) 2016/425

S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST montano gli stessi dispositivi airbag di MOTOAIRBAG® la cui Certificazione è valida per uso motociclistico. Il Fabbricante D.P.I. Safety s.r.l. dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che i DPI S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST sottoposti a procedura di esame UE del tipo (modulo B) dall'Organismo - Notificato RICOTEST (n°0498), che ha rilasciato il certificato di esame UE, sono conformi alla norma EN1621/4:2013. Note: il Certificato di Conformità di questi DPI può essere scaricato dal sito www.motoairbag.com - www.veredus.com.

2.2 ETICHETTA CERTIFICAZIONE AIRBAG

In figura 2.1 è riportata l'etichetta di certificazione apposta sul protettore con le relative spiegazione delle sigle evidenziate.



Livelli

- 1 = Livello 1 < 4,5 kN
2 = Livello 2 < 2,5 kN

Zona di protezione

- FB = schiena completo; CB = Schiena centrale
DC = Torace diviso + Tipo A (piccolo) o Tipo B (più grande)

fig. 2.1



2.3 CERTIFICAZIONE PER SISTEMA MOTOAIRBAG®



fig.2.2

2.4 SCELTA DELLA TAGLIA

Scegliere la taglia di S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST in accordo con la distanza vita-spalla ("waist to shoulder") visibile sull'etichetta di certificazione.

| MAN VITA JACKET | S | M | L | XL |
|-----------------------------------|---------|---------|---------|---------|
| Tipologia Airbag S175-V | MAN | MAN | MAN | MAN |
| Taglia paraschiene BETAC XS, S, M | M | M | M | M |
| Waist to Shoulder | 46 - 50 | 46 - 50 | 46 - 50 | 46 - 50 |

| LADY VITA JACKET | S | M | L | XL |
|-----------------------------------|---------|---------|---------|---------|
| Tipologia Airbag S175-VD | LADY | LADY | LADY | LADY |
| Taglia paraschiene BETAC XS, S, M | XS | XS | S | S |
| Waist to Shoulder | 37 - 42 | 37 - 42 | 40 - 44 | 40 - 44 |



| VITA VEST | XXS | XS | S | M | L | XL | XXL |
|-----------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Tipologia Airbag S175-V | | | | | MAN | MAN | MAN |
| Tipologia Airbag S175-VD | LADY | LADY | LADY | LADY | | | |
| Taglia paraschiene BETAC XS, S, M | XS | XS | S | S | M | M | M |
| Waist to Shoulder | 37 - 42 | 37 - 42 | 40 - 44 | 40 - 44 | 46 - 50 | 46 - 50 | 46 - 50 |

2.5 PRESENZA DI SOSTANZE TOSSICHE

Come previsto dalla normativa EN1621/4:2013 e EN340:2003, i materiali utilizzati per realizzare i componenti e l'intero sistema non contengono prodotti tossici o nocivi.

2.6 REGISTRAZIONE DEL SERIALE

I dispositivi airbag di S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST vengono assemblati e collaudati al 100%. Ogni dispositivo riporta un numero di serie che va comunicato a VEREDUS srl seguendo la procedura di registrazione sul sito www.veredus.com.



3 - UTILIZZO



S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST potrebbero non funzionare correttamente se non vengono seguite con attenzione le istruzioni. In caso di dubbi contattare il Produttore o il Rivenditore autorizzato.

L'azienda declina ogni responsabilità per eventuali danni/conseguenze derivanti da un utilizzo improprio o mancata applicazione delle istruzioni riportate in questo manuale.

3.1 COME COLLEGARE S175-V / S175-VD VITA JACKET E VITA VEST ALLA SELLA

COME UTILIZZARE S175-V / S175-VD VITA JACKET E VITA VEST

- Allacciare sempre la fibbia anteriore (fig.1)
- Chiudere la zip anteriore completamente (fig.2)
- Montare a cavallo e prima di mettersi in movimento collegare il cavo di attivazione di S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST all'anello destro della sella (fig.3-4).





ATTENZIONE: verificare ad ogni utilizzo che l'anello anteriore della sella, utilizzato per l'aggancio del cavo di attivazione, sia ben ancorato alla struttura della sella.

- Prima di smontare da cavallo, scollegare il cavo di attivazione (fig.5)
- Verificare ad ogni utilizzo di aver montato correttamente la sella al cavallo.



S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST potrebbero non funzionare correttamente se non vengono seguite con attenzione le istruzioni. In caso di dubbi contattare il Produttore o il Rivenditore autorizzato.

L'azienda declina ogni responsabilità per eventuali danni/conseguenze derivanti dall'utilizzo di una cinghia non conforme allo scopo per cui destinata.



4 - C U R A E M A N U T E N Z I O N E

4.1 CONTROLLI PERIODICI

Effettuare frequentemente e ad ogni attivazione le seguenti verifiche.

- Verificare che S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST non presentino danneggiamenti o segni di usura alla parte tessile.
- Verificare che S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST non presentino danneggiamenti o segni di usura alla parte sistema airbag.
- Verificare che il cavo di attivazione non sia lesionato.
- Verificare che non ci siano tracce di ruggine/ossidazioni o danneggiamenti sulla bombola.
- Verificare che la bombola sia saldamente avvitata al generatore di gas (verificare solo manualmente senza attrezzi).
- Verificare che la cerniera che permette l'accesso al sistema airbag S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST sia chiusa.
- Verificare ad ogni utilizzo che l'anello anteriore della sella utilizzato per l'aggancio del cavo di attivazione sia ben ancorato alla struttura della sella.

4.2 STOCCAGGIO

- Riporre S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST asciutti in luogo asciutto a temperatura inferiore a 45°.



- Non riporre S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST in luoghi soggetti a fonte di calore (fiamme libere, caloriferi, fonti di calore etc.)
- Tenere S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST lontano da oggetti appuntiti o taglienti.
- Non appoggiare pesi sopra S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST.

4.3 LAVAGGIO



Non immergere
No lavatrice



Non usare asciugatrice



No lavaggio secco



Non stirare



No lavaggio vapore

PULIZIA DELLA PARTE TESSILE

Strofinare con un panno umido con acqua e detergente neutro (no Cloro, no solventi) le parti interessate. Per un lavaggio approfondito e completo contattare VEREDUS srl.



5-RIGENERAZIONE DI S175-V / S175-VD VITA JACKET E VITA VEST



Effettuare prima le operazioni di verifica

5.1 RICARICA



ATTENZIONE: NON RICARICARE S175-V / S175-VD VITA JACKET E VITA VEST DOPO UN IMPATTO poiché il dispositivo airbag potrebbe essere lesionato.

In questo caso raccomandiamo di contattare un rivenditore autorizzato o Veredus srl per l'opportuna revisione.



- **SOLO IN CASO DI ATTIVAZIONE SENZA IMPATTO** si può procedere all'operazione di ricarica seguendo le istruzioni seguenti.
- Prima di rigenerare S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST eseguire le operazioni di verifica presenti sul manuale (controlli periodici: **cap.4**).



Usare la bombola NUOVA (non perforata)

5.2 DURATA DEL PROTETTORE S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST

La vita utile di un sistema di protezione è influenzata dalla intensità di uso e dalla corretta applicazione del modo di uso e manutenzione.

S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST vanno dismessi e mandati in revisione nei casi in cui:

- S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST abbiano subito un impatto.
- S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST non superino i controlli periodici riportati su questo manuale (**cap.4**).
- S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST siano stati attivati senza impatto 5 volte.
- S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST dopo 4 anni dall'acquisto o 4 anni dall'ultima revisione.

5.3 RIPRISTINO DI S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST

Componenti (fig.6):

- 1) Attivatore
- 2) Bomboletta gas
- 3) Branche
- 4) Sfera d'innescio
- 5) Cavo di attivazione
- 6) Chiave di ricarica.

- Procedere alla ricarica seguendo le indicazioni da fig.6 a fig.21.
- Verificate che la base della chiave di carica si trova all'inizio dell'asta filettata. (fig.10)
- Svitare la bombola del gas vuota (fig.7) e gettarla via immediatamente. (fig.8)



- Schiacciare l'airbag per rilasciare tutta l'aria. (fig.9)
- Prendere la chiave di ricarica. Avvitare la base della chiave di ricarica nel foro dell'attivatore. (fig.11) Stringere la chiave di ricarica finché la tacca sulla chiave non raggiunge la base. (fig.12-13)
- Aprire manualmente i morsetti (fig.14) e inserire la sfera del cavo di attivazione. (fig.15)
- Svitare la chiave di ricarica tenendo la sfera di attivazione tra i morsetti. (fig.16-17)
- Quando i morsetti trattengono la sfera del cavo di attivazione, rimuovere l'intera chiave di ricarica e la base. (fig.16-19)
- Avvitare una nuova cartuccia. (fig.20)



6 - S M A L T I M E N T O

Per dismettere S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST attivare a mano il sistema S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST tirando il cavo di attivazione per perforare la bombola. Separare cavo di attivazione e svitare la bombola.

I seguenti componenti sono da considerare rifiuti solidi urbani:







- S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST separati da bombola e cavo di attivazione
- cavo di attivazione
- bombola perforata.

La bombola non perforata deve essere o perforata come descritto o smaltita secondo le procedure locali o contattando il servizio di assistenza del produttore.

In alternativa riconsegnare S175-V / S175-VD VITA JACKET e VITA VEST al produttore.



CONTENTS

| | | |
|---|--|----|
|  | 1 INTRODUCTION | 13 |
| | 1.1 SYMBOLS AND TERMINOLOGY USED IN THE MANUAL | 13 |
| | 1.2 GENERAL INFORMATION | 13 |
| | 1.3 WARNINGS AND LIMITATIONS OF USE | 14 |
| | 1.4 WARRANTY | 15 |
|  | 2 CERTIFICATION OF CONFORMITY | 16 |
| | 2.1 DECLARATION OF CONFORMITY | 16 |
| | 2.2 AIRBAG CERTIFICATION LABEL | 16 |
| | 2.3 CERTIFICATION FOR AIRBAG SYSTEM | 17 |
| | 2.4 CHOOSING THE SIZE | 17 |
| | 2.5 PRESENCE OF TOXIC SUBSTANCES | 18 |
| | 2.6 SERIAL NUMBER REGISTRATION | 18 |
|  | 3 OPERATING INSTRUCTIONS | 18 |
| | 3.1 HOW TO CONNECT S175-V / S175-VD VITA JACKET AND VITA VEST TO THE SADDLE | 18 |
|  | 4 CARE AND MAINTENANCE | 19 |
| | 4.1 PERIODIC CHECKS | 19 |
| | 4.2 STORAGE | 20 |
| | 4.3 WASHING INSTRUCTIONS | 20 |
|  | 5 S175-V / S175-VD VITA JACKET AND VITA VEST RECHARGE | 20 |
| | 5.1 RECHARGE | 21 |
| | 5.2 LIFESPAN OF S175-V / S175-VD VITA JACKET AND VITA VEST PROTECTOR | 21 |
| | 5.3 RESTORING S175-V / S175-VD VITA JACKET AND VITA VEST .. | 21 |
|  | 6 DISPOSAL INSTRUCTIONS | 22 |



1 - INTRODUCTION

1.1 SYMBOLS AND TERMINOLOGY USED IN THE MANUAL



WARNING: important safety instructions! Follow the instructions carefully in order to avoid risks to people and property.



DANGER: this symbol indicates information or procedure which, if not carefully carried out, may result in serious injury. Potential source of injury or damage to health.



WARNING: read the instruction manual carefully before use.

1.2 GENERAL INFORMATION

PRODUCER

D.P.I. Safety s.r.l. - s.s. dei Giovi 11/13 - 20058 Badile - Milano - Italy.
tel +39.02.9053806 - www.motoairbag.com - info@motoairbag.com

INTENDED USE

S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST are designed for equestrian use.

PROTECTION AREA

S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST offer protection to the back.

DECLARATION OF CONFORMITY

Regulation (EU) 2016/425.

S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST have inside the same airbag system of MOTOAIRBAG® which is certified for motorcycle use. The Manufacturer D.P.I. Safety s.r.l. declares under its sole responsibility that the PPE S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST are subjected to EU type-examination procedure (Module B) by the Notified Body RICOTEST (No. 0498), which issued the EU type-examination certificate UE complies with standard EN1621/4:2013.

**ATTENTION**

THE MANUFACTURER WILL BE RELIEVED OF ALL LIABILITY FOR DAMAGE CAUSED TO PROPERTY AND PERSONS IN THE EVENT OF:

- Improper use of the product
- Use by personnel not suitable or informed of the correct use
- Insufficient care and maintenance of the product
- Modifications made to the device not authorized by the manufacturer
- Use of non-original spare parts
- Replacement of components supplied by the manufacturer with other components having technical characteristics other than those of the design
- Failure to observe the information given in these instructions
- Non-compliance with safety regulations.

This manual:

- is an integral part of the product and must be read carefully in order to use the product correctly, in accordance with the essential safety requirements;
- is written in accordance with the law and contains the technical information necessary to carry out all procedures correctly in safe conditions;
- must be stored with care (e.g. in a transparent, watertight casing to prevent deterioration) and must accompany the product throughout its life, including any changes in ownership. The manual must be stored in a protected place but easy for personnel to access during use;
- Unless otherwise agreed when ordering, the manufacturer shall provide the purchaser with a hard copy of this manual. In case of loss, deterioration or need for additional copies, the purchaser and/or user can request it from **Veredus srl** by indicating the data on the product identification plate. The price in force at the time of the request will be applied to the additional copies;
- is originally written in Italian. No responsibility is taken for translations into other languages, not conforming to the original meaning and validated by **Veredus srl**;
- was written by **Veredus srl**. Any use of texts and illustrations in this publication must be expressly authorized by **Veredus srl**.

1.3 WARNINGS AND LIMITATIONS OF USE (text in compliance with EN1621/4:2013)

- No protector can guarantee complete protection from injury.
- The protector may not provide protection in all circumstances, for example:
 - During the first impact between the horse and the obstacle.
 - In the event of an accident without horse rider - horse separation.



- The protector is compatible with EN1621/1 and EN1621/2 certified protections as long as you wear them under the protector.
- Always close the zipper of the S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST. Otherwise the airbag protector may not remain in the correct position when operating.
- Do not tamper with any components of the protector in order not to alter its proper functioning.
- The protector will only operate if the activation cable is connected to the saddle.
- Connect the activation cable only to the saddle ring.
- Do not wear anything over the protector (e.g. backpacks or bags).
- Do not store sharp or pointed objects in the pockets of the textile part.
- Do not tamper with or modify the fastenings that ensure the closure of the zones that house the S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST.
- Do not remove any rigid protections from S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST system.
- Do not insert elements that may prevent the movement of these zones when the S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST systems starts operating.
- The protector provides protection only when inflated.
- Keep the protector away from pointed or sharp objects (e.g. pins, needles, blades, etc.).
- Do not recharge S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST after an impact.
- Do not use S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST without a cartridge or with a perforated cartridge.
- Do not activate without cartridge.
- Use only original S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST / MOTOAIRBAG® spare parts.

S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST may not work properly if instructions are not followed carefully. If you have any questions, contact the Manufacturer or authorized Dealer.



THE PROTECTOR MEETS THE PROTECTION REQUIREMENTS ONLY IF PROPERLY USED AND STORED

The company declines all responsibility for any damages/consequences deriving from improper use or non-application of the instructions given in this manual.

1.4 WARRANTY

PLEASE NOTE: The general terms and conditions of warranty remain as stated in the terms and conditions of sale. The procedures for the Customer to exercise the warranty right are indicated in the same sales contract.



All consumables supplied with the product are in any case excluded from the warranty. For components supplied by third parties, the guarantees that can be exercised against the respective manufacturers apply. Any damage resulting from the user's failure to observe the instructions given in this manual will not be charged to the manufacturer and may cause the warranty conditions to lapse.

CE 2 - CERTIFICATION OF CONFORMITY

2.1 DECLARATION OF CONFORMITY

Regulation (EU) 2016/425

S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST have inside the same airbag system of MOTOAIRBAG® which is certified for motorcycle use. The Manufacturer D.P.I. Safety s.r.l. declares under its sole responsibility that the PPE S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST subjected to EU type-examination procedure (Module B) by the Notified Body RICOTEST (No. 0498), which issued the EU type-examination certificate UE complies with standard EN1621/4:2013.

Note: the Certificate of Conformity for these PPE can be downloaded from www.motoairbag.com - www.veredus.com.

2.2 AIRBAG CERTIFICATION LABEL

Figure 2.1 shows the certification label affixed to the protector with the explanation of the abbreviations highlighted.



Levels

- 1 = Level 1 < 4,5 kN
- 2 = Level 2 < 2,5 kN

Protection zone

- FB full back; CB = central back
- DC = divided chest + Type A (small) or Type B (larger)

fig. 2.1



2.3 CERTIFICATION FOR MOTOAIRBAG® SYSTEM

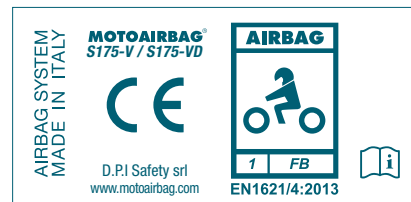


fig. 2.2

2.4 CHOICE OF SIZE

Choose the size of the S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST in accordance with the waist to shoulder distance visible on the certification label.

| MAN VITA JACKET | S | M | L | XL |
|---------------------------------------|---------|---------|---------|---------|
| Airbag type S175-V | MAN | MAN | MAN | MAN |
| Back protector BETAC Size XS, S, M | M | M | M | M |
| Waist to Shoulder | 46 - 50 | 46 - 50 | 46 - 50 | 46 - 50 |

| LADY VITA JACKET | S | M | L | XL |
|---------------------------------------|---------|---------|---------|---------|
| Airbag type S175-VD | LADY | LADY | LADY | LADY |
| Back protector BETAC Size XS, S, M | XS | XS | S | S |
| Waist to Shoulder | 37 - 42 | 37 - 42 | 40 - 44 | 40 - 44 |



| VITA VEST | XXS | XS | S | M | L | XL | XXL |
|---------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Airbag type S175-V | | | | | MAN | MAN | MAN |
| Airbag type S175-VD | LADY | LADY | LADY | LADY | | | |
| Back protector BETAC Size XS, S, M | XS | XS | S | S | M | M | M |
| Waist to Shoulder | 37 - 42 | 37 - 42 | 40 - 44 | 40 - 44 | 46 - 50 | 46 - 50 | 46 - 50 |

2.5 PRESENCE OF TOXIC SUBSTANCES

As required by EN1621/4:2013 and EN340:2003, the materials used to make the components and the entire system do not contain toxic or harmful substances.

2.6 SERIAL NUMBER REGISTRATION

S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST airbag devices are 100% assembled and tested. Each device has a serial number that must be communicated to VEREDUS srl by following the registration procedure on the website www.veredus.com.



3 - OPERATING INSTRUCTIONS



S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST may not work properly if instructions are not followed carefully. If you have any questions, contact the Manufacturer or authorized Dealer.

3.1 HOW TO CONNECT S175-V / S175-VD VITA JACKET AND VITA VEST TO THE SADDLE

HOW TO USE S175-V / S175-VD VITA JACKET AND VITA VEST

- Always close the frontal belt (fig.1)
- Close the front zipper till the top (fig.2)
- To mount on horseback and before riding, connect the S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST activation cable to the right ring of the saddle (fig.3-4).



WARNING: always check that the ring of the saddle, used to attach the activation cable, is well anchored to the saddle structure.

- Before dismounting from the horse, disconnect the activation cable (fig.5)
- Always check that the saddle is correctly fixed to the horse.



S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST may not work properly if instructions are not followed carefully. If you have any questions, contact the Manufacturer or authorized Dealer.

The company accepts no liability for any damages / consequences resulting from the use of a belt that does not comply with its intended purpose.



4 - CARE AND MAINTENANCE

4.1 PERIODIC CHECKS

Perform the following checks frequently and at each activation.

- Check S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST for damage or signs of wear on the textile part.
- Check S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST for damage or signs of wear on the S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST airbag system.
- Check the activation cable for damage.
- Check the cartridge for rust/oxidation or damage.
- Check that the cartridge is securely screwed to the gas generator (only check manually without tools).
- Check that the zipper allowing access to the S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST airbag system is closed.
- Check at each use that the front saddle ring used for attaching the activation cable is well anchored to the saddle structure.



4.2 STORAGE

- Store S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST dry in a dry place at temperature below 45°C.
- Do not store S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST near heat sources (naked flames, heaters, etc.).
- Keep S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST away from sharp or pointed objects.
- Store S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST without weights on top.

4.3 WASHING



Do not immerse
No washing machine



No dry cleaning



No steam washing



Do not use a dryer



Do not iron

CLEANING THE TEXTILE PART

Rub the affected parts with a cloth dampened with water and neutral detergent (no chlorine, no solvents). For a thorough and complete washing contact Veredus srl.



5 - S175-V / S175-VD VITA JACKET AND VITA VEST RECHARGE



Carry out the checking operations first



5.1 RECHARGE



WARNING: DO NOT RECHARGE S175-V / S175-VD VITA JACKET AND VITA VEST AFTER AN IMPACT as the airbag device could be damaged. In this case we recommend to contact an authorized dealer or Veredus srl for inspection.

- **ONLY IN CASE OF ACTIVATION WITHOUT IMPACT** you can proceed with the recharging operation following the instructions below.
- Before recharging S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST follow the checklist in this manual (periodic checks: **chap.4**).



Use the **NEW (not perforated)** cartridge

5.2 LIFESPAN OF S175-V / S175-VD VITA JACKET AND VITA VEST PROTECTOR

The protection system's useful lifespan depends on the frequency of use and the proper usage and maintenance. S175-V VITA JACKET and VITA VEST must be sent for inspection when:

- S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST has suffered an impact.
- S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST fails the periodic checks listed in this manual (**chap.4**).
- S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST has been activated 5 times without impact.
- S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST after 4 years from the date of purchase or after 4 years from the last inspection.

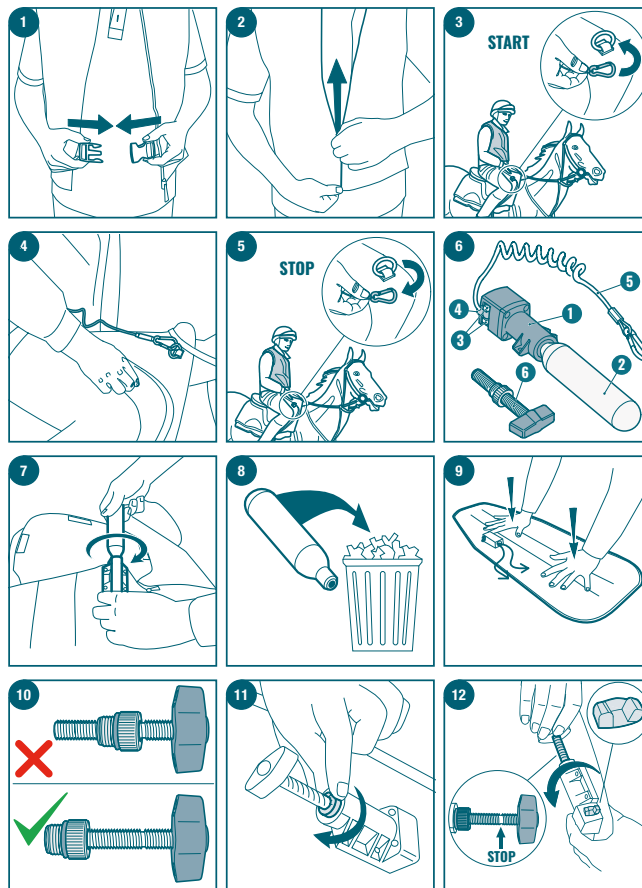
5.3 RESTORING OF S175-V / S175-VD VITA JACKET AND VITA VEST

Components (fig.6):

- 1) Activator
- 2) CO₂ Cartridge
- 3) Clamps
- 4) Trigger ball
- 5) Connection cable
- 6) Recharge key.



- Proceed to restore following indications from fig.6 to fig.21.
- Check that the base of the charging key is at the beginning of the threaded rod (fig.10).
- Unscrew the empty gas bottle (fig.7) and throw it away immediately (fig.8).
- Squeeze the airbag to release all the air (fig.9).
- Take the charging key. Screw the base of the charging key into the hole of the activator (fig.11). Screw in the charging key until the notch in the key reaches the base (fig.12-13).
- Manually open the clamps (fig.14) and insert the ball of the activation cable (fig.15).
- Unscrew the charging key by holding the activation ball between the clamps with your fingers (fig.16-17).
- When the clamps hold the activation cable ball in place, remove the charging key and cradle assembly. (fig.16-19).
- Screw in a new cartridge (fig.20).



6 - DISPOSAL INSTRUCTIONS

To dispose of S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST activate the S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST system by pulling the activation cable manually in order to perforate the cartridge.

Separate the activation cable and unscrew the cartridge.

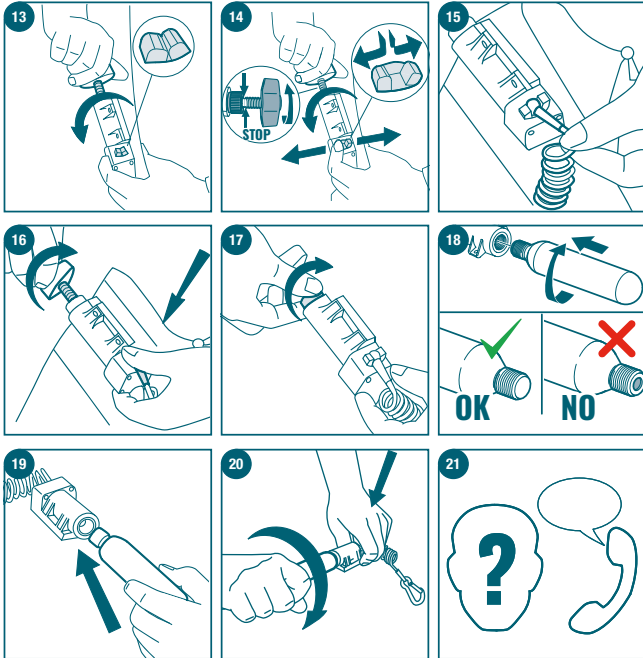
The following components are considered municipal solid waste:

- S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST without cartridge and activation cable
- activation cable
- perforated cartridge.

Not perforated cartridges must be perforated as described and disposed according to local regulations or by contacting the manufacturer's customer care service.

It is also possible to return S175-V / S175-VD VITA JACKET and VITA VEST to the manufacturer.

VITA JACKET & VITA VEST *Air Bag*





VEREDUS Srl - Via delle Industrie, 4 - Onè di Fonte (TV) - ITALY
Tel+390423946440-Fax+390423946463-www.veredus.com

M A D E I N I T A L Y